



Дорогие члены общины, друзья и покровители,

летние месяцы стоят на пороге, и мы рады, что мы имеем возможность немного отдохнуть. Во время летнего перерыва мы будем готовиться к следующему еврейскому году, в частности, к Высоким праздникам, которые начнутся 9-го сентября. В этом письме вы получите сообщения и программу за июль и август в «двойной упаковке», следующее письмо будет опубликовано в сентябре. Те, кто посещает наши регулярные курсы и группы, должны договориться с руководителями о том, будут ли проводиться занятия в июле и августе или они начнутся с сентября.

Июнь подарил нам много солнечных моментов. На улице, как и внутри нашей общины, ощущалась теплая атмосфера. Вот некоторые мероприятия, которые мы провели в прошлом месяце.



Поездка в Гамбург 30-го мая 2018 г.

Как было обещено в прошлом письме, мы расскажем о поездке в Гамбург.

30-го мая 18 членов нашей общины совершили поездку в Гамбург. Эта поездка была организована обществом христианско – еврейского сотрудничества под руководством г-на Spangenberg. Автобус, в котором мы ехали, был комфортабельным и оснащен кондиционером. Условия были прекрасные. Во время поездки г-н Spangenberg рассказал нам об истории Гамбурга. Wolfgang Georgy, второй председатель либеральной еврейской общины, провел нас по местам реформаторского иудаизма, который зародился в этом городе. В этом году мы отмечаем важную годовщину – 200 лет со дня основания Храма в Гамбурге. Экскурсия по городу длилась 3 часа и мы получили массу впечатлений. Во второй половине дня мы посетили гамбургскую либеральную еврейскую общину, где нас встретил раввин Моше Навон. Он рассказал нам о жизни и достижениях общины. В 20:00 мы благополучно и с хорошим настроением вернулись в Хамельн.

Мы благодарим общество христианско – еврейского сотрудничества и г-на Spangenberg, а также Полину Пельц за организацию этой замечательной поездки.

Детская группа общины

2-го июня 2018 года состоялась двенадцатая поездка с нашей детской группой. В этот день мы посетили сад природы Фуксбау. Он расположен недалеко от нашей общины. В этом саду достаточно места для занятий спортом, игр и садоводства. Семь детей и четверо взрослых приняли участие в нашей поездке. В этом саду мы побывали впервые, и было большим сюрпризом, что в центре города есть такое тихое и уютное место. Каждый ребенок нашел для себя что-то интересное: некоторые выбрали собирать сладкую клубнику, другие залазили на деревья и ели вишни, а остальные прыгали на батуте и играли в футбол. Все дети проявили интерес к природе и очень бережно отнеслись к деревьям и растениям. В паузах между этими занятиями был пикник, где все с удовольствием ели бутерброды, фрукты, печенье и многое другое.

Мы провели все вместе замечательный день и получили удовольствие от нахождения в таком прекрасном саду.

Обед señоров в рамках проекта «Aktion Mensch»

12-го июня в общине состоялся обед в рамках проекта «Aktion Mensch». В этот раз за столом шел разговор о пользе и вреде сахара. Содержательную и интересную беседу провела Фаина Пельц. Ее информацию дополнила и расширила Юлия Берховская. Людей было много и вопросов к выступающим было тоже много. Вопрос об употреблении сахара является очень важным для людей пожилого возраста.

Хорошо постарались и наши кулинары. Дора и Валерий Богачик, а также Анна Аникина. Они приготовили замечательный стол с закусками, горячим блюдом и десертом. Все остались очень довольными.

Мы благодарим Полину Пельц за организацию этого мероприятия и всех, кто его подготовил и провел. Мы благодарим также проект «Aktion Mensch» за финансовую поддержку.



Выставка Бориса Кагана

Многие члены общины, а также жители г. Хамельна побывали на открытии выставки картин члена нашей общины Бориса Кагана, которое состоялось 19-го июня. Благодаря дружеской поддержке информационного центра



Хамельна, Борис Каган получил возможность представить свое творчество. Выставку открыл заведующий центра г-н Wagner. В своем приветствии он отметил, что рад сотрудничать с еврейской общиной Хамельна и что это сотрудничество служит взаимопониманию и дальнейшей интеграции. На открытии присутствовали также бывшая бургомистр г. Хамельна г-жа Christa Bruns, а также председатель еврейской общины Бад – Пирмонта г-жа Клара Бенке. Борис Каган рассказал присутствующим о своем творческом пути и отметил, что это его 20-ая «юбилейная» выставка.

На выставке «Впечатления. Новые и старые», которая продлится до 27-го августа, представлены картины автора двух последних лет, а также несколько более ранних работ. Борис Каган благодарит всех, кто посетит его выставку за внимание и интерес к его картинам и желает всем приятных впечатлений.

Межрелигиозная женская встреча

В четверг, 21 июня, мы отметили 10-ю годовщину встречи еврейских, христианских, мусульманских женщин. Будучи гостями евангелическо - реформистской церкви, присутствующие женщины обсудили за чашкой кофе и чая планы на 11-й год этого межрелигиозного круга. Вот приветственное слово от пастора г-жи Sophia Sander, посвященное этому юбилею:

«Хамельн. Межрелигиозная встреча женщин г. Хамельна недавно отметила свое десятилетие в помещении евангелическо-реформатской церкви. Женщины из мусульманских, еврейских и христианских общин города собираются вместе в разных религиозных общинах три-четыре раза в год и обмениваются идеями. За последние несколько лет уже были затронуты многие темы: в центре внимания были вопросы о библейских персонажах, вопросы традиций, практические вопросы и вопросы теологического содержания. Темами встреч были также еда и напитки в различных религиях, музыка, ритуалы и одежда, интерпретация священных писаний, праздники и ритуалы в иудаизме, исламе и христианстве... И почти всегда (а иногда к общему удивлению всех присутствующих) находилось что-то общее или разительные отличия».

Sophia Sander

Мы рады быть частью этого открытого раунда. Группа приглашает женщин всех возрастов, целью которых является поиск общения с другими конфессиями и культурами. Следующее заседание состоится 24-го октября в мечети, Thiewall.

О встрече с журналистом и автором Igal Avidan (чтение книги о Mod Helmy) в сотрудничестве с обществом христианско-еврейского сотрудничества и о встрече с раввином Ulrike Offenberг и г-ном Fähndrich по вопросам захоронения по еврейским традициям, которые состоялись в конце июня, мы сообщим в сентябрьском письме.

Слово раввина

Несколько дней назад я была участницей в велосипедном туре особого рода, который прошел под девизом: «Совместное противостояние антисемитизму и исламофобии». Велосипедная демонстрация имамов, раввинов, и солидарных мужчин и женщин из еврейских и мусульманских общин проехала через весь Берлин - от Мемориала Холокоста рядом с Бранденбургскими воротами до Бебельплац, где нацисты сжигали книги в 1933 году, 18 км по всему центру города, проезжая несколько синагог и мечетей. Особенным было то, что каждый из еврейско-мусульманской команды ехали вместе на тандеме или на рикше - т.е. ситуация была таковой, когда невозможно было избежать друг друга. Целью было, чтобы состоялся диалог, потому что тандем работает только тогда, когда все партнеры координируют друг с другом и действуют в унисон. Около 200 людей приняли участие в этом пробеге и красочные головные уборы из соответствующих традиций - кипа, фес, шарфы, головные уборы всех форм и цветов – наглядно показали прохожим, что здесь явная приверженность к плюрализму и толерантности. Это было также отрицанием позиций некоторых деятелей, которые пытаются настроить евреев и мусульман друг против друга, преследуя, прежде всего, немецкий триумф.

В нашем мире с войнами и ненавистью религии часто воспринимаются как источник несогласия и раздоров, и, к сожалению, слишком много примеров экстремистов, которые изображают свои мизантропические позиции как данные Богом. Но когда священнослужители разных религий объединяются в тандем, они устанавливают знак, что никакая вера не может приватизировать Бога, чтобы подстрекать и даже убивать других людей во имя Бога. Не Священная война, а повседневное, мирное сосуществование - высший идеал. Даже если такая велосипедная демонстрация является всего лишь символическим актом и не изменит мир, она показывает то, что религии могут не только жить в разногласиях, но они могут и объединяться, если мы будем формировать наше сосуществование таким образом, что мы все равны перед Богом. Важно узнавать друг друга, узнавать человека, у которого одни и те же радости, страхи и заботы, как и у меня. Мой тандемный партнер был снамом, который живет дольше в Германии, чем в своей родной Индии. Он женился на эфиопке. Здесь родились сыновья. В



едином тандеме мы говорили о еврейских, мусульманских, немецких, индийских и эфиопских привычках питания и много узнали о жизни других культур. Мы пригласили друг друга на шаббат и жертвенный праздник, чтобы углубить наше знакомство. Германия стала яркой страной, и важно оценить разнообразие, принесенное мигрантами.

И кто знает: если представители разных религий могут дружески встречаться друг с другом, тогда, возможно, что одни не будут пользоваться именем Бога для себя в ущерб другим. И почему не могут также ортодоксальный раввин и либеральный раввин сидеть вместе в одном тандеме?

Ваша рабби д-р Ульрике Оффенберг

Круг друзей общины

Членов круга друзей общины мы просим заплатить членские взносы за 2018 г.. Некоторые из вас не платят уже в течение нескольких лет. Если членские взносы не будут выплачены до 15-го июля, то мы придем к выводу, что нет никакой вашей заинтересованности быть членом «Круга друзей» и получать письма общины. В связи с этим мы будем вынуждены аннулировать ваше членство. Если у вас есть какие-либо вопросы, вы можете обратиться в бюро общины, чтобы поговорить с казначеем Ольгой Герр, которая работает по вторникам или четвергам (тел.: 05151 925625). Мы зависим от финансовых вкладов. Благодарим вас за поддержку еврейской жизни г. Хамельна!

Еврейская жизнь в июле и августе

Несмотря на летнюю паузу, в июле и в августе состоятся шаббат– богослужения (смотрите программу).

Наша община, проводя богослужения в пятницу вечером (Каббалат шаббат) и в субботу утром (Шахарит), предлагает каждому члену общины прекрасную возможность отдохнуть от будничной суеты, получить радость от общения с другими людьми, вместе петь, молиться, смеяться, есть и пить. Когда раввин или кто-нибудь из наших членов общины проводят богослужения, наша община озаряется светом, который сохраняется с нами всю последующую неделю. Мы приглашаем всех вас посетить наши богослужения и ощутить их замечательное многообразие. Это того стоит!



Экскурсии в синагоге

Очень приятно осознать, что наша синагога имеет значение не только для наших членов общины, но и для жителей Хамельна и его окрестностей. Многие школьники и взрослые группы регулярно посещают нашу общину, чтобы познакомиться с основами иудаизма. Этот интерес к синагоге, к еврейской вере, ее традициям и к встречам с нами нас очень радует. Это истинный показатель того, что интеграция и терпимость к друг другу возможны, чем мы у нас в Хамельне можем гордиться. Постоянные экскурсии в нашей синагоге проводит Rachel Dohme и их количество не уменьшается.

Мазел тов

Мы поздравляем Бориса Кагана с открытием его персональной выставки и желаем ему дальнейших творческих успехов.

Мы поздравляем межрелигиозную женскую группу с 10-летним юбилеем.

Поздравляем нашу сестринскую общину Гудензберга с новым именем. Она называется теперь еврейская реформистская община региона Кассель.

Поздравления по случаю ординации кантору Светлане Кундиш. Светлана Кундиш проводит богослужения в либеральной синагоге г. Брауншвейг.

Мазел тов мы говорим также пастору Wilfred Mannecke В этом году пастор Нижней Саксонии Wilfred Mannecke получил премию Paul Spiegel за гражданское мужество от Центрального совета евреев в Германии. Церемония награждения состоялась 18-го июня 2018 года в Ганновере. Пастор Mannecke работает против правого экстремизма с 1995 года. Margot Käßmann, бывший президент Евангелической церкви в Германии (ЕКА), подчеркнула в своей хвалебной речи, что Mannecke не допускает неонацизма. Пастор из Унтерлюса около Целле мужественно выступает против правых экстремистов, даже если его оскорбляют или угрожают, сказала она на церемонии награждения в Ганновере, «так должны поступать все разумные люди, имеющие образование и любовь к людям».



Выздоровление

Мы желаем выздоровления всем тем, кто в настоящее время болен.



Пожертвования

Сердечно благодарим членов общины и ее друзей за пожертвования общине и на строительство синагоги. Мы благодарим г-жу Menzel, Emmerthal, г-жу Ursula Niedert, г-жу Wellershaus и 6-ой класс «Viktoria-Luise» гимназии, Владислава Лебединского, г-жу Gisela Meyer и г-жу Rachel Dohme.

Да будут благословенны все, кто внес свои щедрые пожертвования.

Дерево жизни

Летом мы можем любоваться листвой деревьев. Также красиво и наше «Дерево жизни». Заказывая листок, мы можем совершить одновременно две мицвы (добрых дела): отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар- или Бат Мицва, свадьба, благодарность, годовщина смерти, и в тоже время внести пожертвование на строительство синагоги. Формуляры находятся в бюро. Большое спасибо!

Спасибо – тогда раба

Спасибо всем членам общины, кто принимает участие в организации и проведении праздников и различных культурных мероприятий.

У нас работает очень много групп на общественных началах, которыми руководят члены нашей общины и в которых может принять участие любой член общины. Мы благодарим их всех и ценим их активность.

Годовщина смерти в июле/августе

Наталья Зайченко – 01.07.2003/ 1 тамус 5763
Сергей Евдокимов – 21.07.2008/ 18 тамус 5768
Inge Dickmann – 16.07.2008/ 13 тамус 5768
Владимир Заславский – 29. 7.2012/ 10. Aw 5772
Этя Лазер – 16.08.2009/ 26 ав 5769

Пусть будет благословенна память о наших умерших членах общины. Молитву Каддиш мы прочтем во время богослужения вместе с родственниками. Поминальные свечи можно приобрести в бюро.



Шалом,

Ваше превление

Российский

Программа на Июль–Август 2018 • Тамуз–Ав– Элул 5778

Регулярные занятия: Курсы немецкого языка: Полина Пельц, Dieter Vogelhuber, **Танцевальная группа:** Борис Маркасов, **Йога:** Эмма Лебединская, **Группа:** «Шалом» с Р. Chrastina

Библиотека / видеотека: ежедневно с 09:00–13:00 / Прием бухгалтера: вторник и четверг с 09:00–17:00

Время работы бюро: Пон.–Среда –Пят.: 09:00–17:00, Вт.–Четв.: 08:00–17:00

Внимание! Ольга Герр в отпуске с 10.07. по 24.07.2018; Светлана Банчукова в отпуске с 23.07. по 30.07.2018;
В случае необходимости обращайтесь в бюро общины

Вторник, 17.7.	11: 00	Здоровое питание: завтрак для señоров; При дружеской поддержке «Aktion Mensch»
Пятница, 20.7.	17:30	Каббалат шаббат , в заключение Киддуш; Ведут: Rachel и Rebekka Dohme
Воскресенье 29.7.	16:00	Воскресное кафе: фильм Леонида Парфенова «Русские евреи», часть I
Вторник, 31.7.	10:00	Ежемесячное заседание правления; (только для членов правления)
Вторник, 07.8.	11: 00	Здоровое питание: завтрак для señоров; При дружеской поддержке «Aktion Mensch»
Воскресенье, 19.8.	16:00	Воскресное кафе: фильм Леонида Парфенова «Русские евреи», часть II
Четверг, 23.8.	19:00	«Edith Stein с еврейско –христианской точки зрения»; В кооперации с обществом еврейско-христианского сотрудничества
Пятница, 24.8.	14:00	Занятия по Бар/ Бат Мицва
	16:00	Занятия по гиюру
	17:30	Каббалат шаббат , в заключение Киддуш
	20:00	Мишна (устная Тора), трактат «Берахот»
Суббота, 25.8.	10:00	Шахарит , в заключение Киддуш
	12:00	Изучение Торы
	13:30	Занятия по иудаизму с детьми

Мероприятия вне общины

Воскресенье, 12.8. 14:00– **Праздник культур в Ринтельне;** Записываться у г-жи Rachel Dohme
16:00 Тел.: 05152/ 8374

Jüdische Gemeinde Hameln e.V.

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Bürenstrasse, Synagogenplatz 1, 31785 Hameln • Tel/Fax: 05151/925625

www.JGHReform.org • Email: jgh@jghreform.org

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: racheldohme@jghreform.org

Sparkasse Weserbergland IBAN: DE47 2545 0110 0031 030380 BIC:NOLADE21SWB